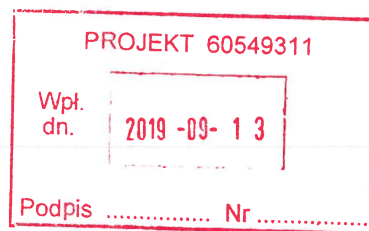




**REGIONALNY DYREKTOR  
OCHRONY ŚRODOWISKA  
W KRAKOWIE**



OO.4220.5.28.2019.BM

Kraków, 12 września 2019 r.

**POSTANOWIENIE**

Działając na podstawie art. 113 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (*Dz. U. 2018 poz. 2096 ze zm.*),

**p o s t a n a w i a m**

na wniosek Pani Barbary Chammas - przedstawiciela firmy AECOM Sp. z o.o. (Al. Pokoju 1, 31-548 Kraków) z dnia 05.08.2019 r. znak: POPDOW/KR/60549311/19/0743, działającej w imieniu Inwestora tj. Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie - Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie (ul. M. J. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków) wyjaśnić wątpliwości, co do treści decyzji Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie znak: OO.4233.13.2012.BM z dnia 29.10.2012 r. o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia pn.:

1. „Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego „Biezanów” na rzece Serafie w km 7+284 w m. Kraków”,
2. „Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego „Serafa – 2” na rzece Serafie w km 9+223 w m. Kraków”,
3. „Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego „Malinówka – 1” na potoku Malinówka w km 0+220 w m. Kraków”,
4. „Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego „Malinówka – 2” na potoku Malinówka w km 2+320 w m. Kraków”,
5. „Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego „Malinówka – 3” na potoku Malinówka w km 3+017 w m. Kraków oraz w m. Wieliczka”, iż zmiany w zakresie podanego w ww. decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach kilometrażu dla zbiorników Malinówka – 1 i Malinówka 2, wynikające z prac regulacyjnych w korycie Malinówki na odcinku pomiędzy ujściem do Serafy, a zbiornikiem Malinówka 2, nie są związane z fizyczną zmianą położenia w terenie planowanych zbiorników.

W związku z powyższym przedmiotowe zmiany w kilometrażu zbiorników Malinówka – 1 i Malinówka 2 obejmują lokalizację zbiorników zawartych w treści przedmiotowej decyzji i nie wymagają zmiany ww. decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

**U z a s a d n i e n i e**

Pani Barbara Chammas z firmy AECOM Sp. z o.o. (Al. Pokoju 1, 31-548 Kraków), działając w imieniu Inwestora tj. Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie - Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie (ul. M. J. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków), pismem z dnia 05.08.2019 r. (data wpływu: 12.08.2019 r.) znak: POPDOW/KR/60549311/19/0743 wystąpiła o wyjaśnienie treści decyzji o środowisko-

wych uwarunkowaniach Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie znak: OO.4233.13.2012.BM z dnia 29.10.2012 r.

Dla ww. zbiorników Malinówka – 1 i Malinówka – 2, w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach znak: OO.4233.13.2012.BM z dnia 29.10.2012 r. na stronach 1, 2, 6, 9, 10 podano położenie w odniesieniu do kilometrażu potoku Malinówka w następujący sposób:

- Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego Malinówka – 1 na potoku Malinówka w km 0+220 w m. Kraków,
- Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego Malinówka – 2 na potoku Malinówka w km 2+320 w m. Kraków.

Jednak w wyniku budowy autostrady A4 wykonano prace regulacyjne w korycie Malinówki na odcinku pomiędzy ujściem do Serafy, a zbiornikiem Malinówka 2. Prace te wiązały się z przełożeniem i wyprostowaniem naturalnego koryta potoku, co spowodowało znaczne skrócenie cieku i wpłynęło na jego kilometraż.

Fizyczne położenie planowanych zbiorników Malinówka – 1 i Malinówka – 2 w terenie (zarówno pod względem geograficznym, jak i ewidencyjnym) nie uległo zmianie, ale ze względu na nowy przebieg koryta potoku Malinówka został wprowadzony na nim nowy kilometraż zgodny z aktualnym jego przebiegiem. Położenie przekrojów zaporowych przedmiotowych zbiorników po ponownym wykonaniu kilometracji aktualnego przebiegu potoku Malinówka to:

- Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego Malinówka – 1 na potoku Malinówka w km 0+231 w m. Kraków,
- Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego Malinówka – 2 na potoku Malinówka w km 2+297 w m. Kraków.

Powyższe zmiany w kilometrażu zbiorników Malinówka – 1 i Malinówka 2 nie spowodowały zmiany obszaru realizacji i oddziaływania inwestycji na środowisko, określonego we wniosku o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedmiotowego przedsięwzięcia. Wobec powyższego należy uznać, iż przedmiotowe zmiany nie wymagają zmiany przedmiotowej decyzji.

W związku z powyższym, w niniejszym postanowieniu, zgodnie z art. 113 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie, wyjaśnił wątpliwości co do treści ww. decyzji.

Mając na uwadze powyższe, postanowiono jak w sentencji.

### **P o u c z e n i e**

Na niniejsze postanowienie służy stronom zażalenie do Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska (ul. Wawelska 52/54, 00-922 Warszawa), za pośrednictwem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie (ul. Mogilska 25, 31-542 Kraków), w terminie siedmiu dni od daty jego doręczenia.



#### **Otrzymują:**

1. P. Barbara Chammas - Pełnomocnik Inwestora
2. OO.BM a/a.

Regionalny  
Dyrektor Ochrony Środowiska  
w Krakowie  
mgr Rafał Rostecki

W związku z obowiązywaniem od dnia 25 maja 2018r. rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (EU) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanego dalej RODO), informujemy, że:

1/ administratorem Pana/Pani danych osobowych jest Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska z siedzibą w Krakowie, ul. Mogilska 25, 31-542 Kraków

2/ Pana/Pani dane osobowe będą przetwarzane przez Regionalną Dyрекję Ochrony Środowiska w Krakowie w celu prowadzenia postępowania administracyjnego/ sądowoadministracyjnego, zgodnie z art. 6 ust.1 lit c) RODO.

Podanie Pana/Pani danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do realizacji obowiązku prawnego w postaci rozpatrzenia sprawy.

3/ dane Pana/Pani mogą być udostępniane przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie podmiotom upoważnionym do uzyskania informacji na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa.

4/ Podane przez Pana/Panią dane osobowe będą przechowywane przez okres wymagany przepisami prawa.

5/ posiada Pan/pani prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz prawo ich sprostowania, ograniczenia ich przetwarzania oraz prawo do przenoszenia danych.

6/ w związku z przetwarzaniem Pana/Pani danych osobowych ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

7/ dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych: adres e-mail: [iod.krakow@rdos.gov.pl](mailto:iod.krakow@rdos.gov.pl) adres pocztowy: ul. Mogilska 25, 31-542 Kraków.

8/ Podstawę prawną przetwarzania Pana/Pani danych osobowych stanowią przepisy ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko oraz ustawy kodeks postępowania administracyjnego.

